

## Comment soumettre votre œuvre pour le zine

### *Expressions de notre santé : Perspectives des enfants et des jeunes des Premières Nations, inuits et métis*

Merci de votre intérêt pour publier votre art dans le zine! Nous sommes très heureux de découvrir votre travail créatif consacré à ce que signifient la santé et le mieux-être pour vous. Pour soumettre votre création artistique originale pour le zine (et pour avoir la chance de gagner des prix), vous devrez nous envoyer un fichier numérique de bonne qualité de votre œuvre.

Le concours sera clos à **18 h HNP le 28 juillet 2025** et le tirage au sort des gagnants aura lieu le **8 août 2025**.

#### Quels types d'œuvres seront acceptés pour le zine?

Toute œuvre originale pouvant être imprimée. Il peut s'agir de dessins, de bandes dessinées, de nouvelles de moins de 300 mots, de peintures, de collages ou de photos (notamment des objets d'artisanat, de perlage, de sculptures, etc.) illustrant ce que la santé et le mieux-être signifient pour les jeunes et les enfants autochtones.

#### En quoi consiste une soumission admissible?

Les soumissions admissibles doivent comporter les trois éléments ci-dessous.

1. Une photographie, une numérisation ou un texte de bonne qualité en format .jpeg, .pdf, ou .docx d'un document Word. La taille du fichier ne devrait **pas être supérieure à 10 Mo** et, afin de pouvoir l'envoyer, vous devrez peut-être le comprimer. Si vous avez besoin d'aide pour savoir comment prendre une bonne photographie, adressez-vous à [kim@birchbarkcollaborative.ca](mailto:kim@birchbarkcollaborative.ca).
2. Remplissez le formulaire de consentement qui doit être signé par un parent ou tuteur/d'une tutrice et indiquez le nom, l'âge et les coordonnées des artistes de moins de 18 ans. Vous pouvez imprimer le formulaire, le remplir et le photocopier, ou écrire directement dans le document.
3. Les fichiers numériques d'une œuvre d'art et le formulaire de consentement devront être envoyés à l'adresse [kim@birchbarkcollaborative.ca](mailto:kim@birchbarkcollaborative.ca) d'ici **18 h HNP le 28 juillet 2025**. Cette date ne sera pas reportée. Kim ou une autre personne membre de l'équipe de Birchbark Collaborative communiquera avec vous pour confirmer la réception de votre soumission et, au besoin, pour vous aider à la compléter.

#### Comment soumettre une œuvre écrite (comme un poème, un récit ou une bande dessinée)

Si vous avez écrit un poème, une nouvelle, une bande dessinée ou un texte de journal (de moins de 300 mots), vous pouvez numériser votre texte, en envoyer une photo ou bien le taper et l'envoyer dans un document Word (.doc ou .docx) ou dans un fichier PDF (.pdf).

Les soumissions écrites peuvent être en français ou dans une langue autochtone. Veuillez joindre une traduction en anglais à votre soumission.

## Foire aux questions

### *Expressions de notre santé : Perspectives des enfants et des jeunes des Premières Nations, inuits et métis*

#### **Quel est le but de ce concours?**

Le concours artistique de ce zine donne aux enfants et aux jeunes des Premières Nations, inuits et métis de partout au Canada l'occasion d'exprimer avec créativité ce que la santé et le mieux-être signifient pour eux. Le zine sera intitulé *Expressions de notre santé : Perspectives des enfants et des jeunes des Premières Nations, inuits et métis*.

#### **Qu'est-ce que le Centre de collaboration nationale de la santé autochtone (CCNSA)?**

Le [CCNSA](#) informe sur la santé et le mieux-être des peuples des Premières Nations, inuits et métis partout au Canada et œuvre à l'amélioration des résultats en matière de santé pour les peuples autochtones.

#### **Qu'est-ce que Birchbark Collaborative?**

[Birchbark Collaborative Inc.](#), une société d'experts-conseils de Winnipeg, aide le CCNSA à organiser le concours du zine et plusieurs autres événements pour les jeunes autochtones. Elle effectuera un suivi pour toutes les soumissions et s'assurera que chacune d'elles contient tous les renseignements requis.

#### **Qui peut publier son œuvre d'art dans le zine?**

Les enfants et les jeunes des Premières Nations, inuits et métis âgés de 5 à 18 ans.

#### **C'est quoi, un zine?**

Un zine est comme un mini-magazine que tout le monde peut créer. C'est une méthode amusante et créative qui permet de diffuser des idées, des récits et des créations artistiques, que ce soit en version imprimée ou numérique. Ce zine sera publié à la fois sur le site Web du CCNSA dans un format de type magazine et en version imprimée afin de le remettre aux enfants et aux jeunes qui y contribueront et de le diffuser dans la collectivité et lors d'événements nationaux.

#### **Quels types d'œuvres seront acceptés pour le zine?**

Toute œuvre originale pouvant être imprimée. Il peut s'agir de dessins, de bandes dessinées, de nouvelles de moins de 300 mots, de peintures, de collages ou de photos (notamment des objets d'artisanat, de perlage, de sculptures, etc.) illustrant ce que la santé et le mieux-être signifient pour les jeunes et les enfants autochtones.

#### **Y a-t-il une date limite pour transmettre mon œuvre d'art?**

Oui! Les participations devront être reçues au plus tard à **18 h HNP le 28 juillet 2025**, sans exception.

### **Mon œuvre d'art sera-t-elle jugée?**

Non. Toutes les soumissions admissibles seront acceptées et publiées dans le zine.

### **J'aimerais soumettre un poème. Les soumissions peuvent-elles être dans d'autres langues qu'en anglais?**

Oui! Les soumissions peuvent être en français ou dans une langue autochtone. Veuillez joindre une traduction en anglais à votre soumission.

### **Y a-t-il un contenu que je dois exclure de mon œuvre d'art?**

Oui, une œuvre d'art ne peut pas comporter ce qui suit :

- Contenu offensant, sectaire ou inapproprié.
- Logos de marque ou placement de produit.
- Contenu généré par l'IA.
- Photos ou images de visages de personnes, à moins de joindre à la soumission la permission écrite explicite de ces personnes. L'artiste peut décider de faire figurer son visage dans son œuvre, avec le consentement de son parent ou tuteur ou de sa tutrice.

### **Puis-je soumettre plusieurs œuvres d'art?**

Oui! Les enfants et les jeunes peuvent soumettre plusieurs œuvres. Toutes les soumissions admissibles seront acceptées et le zine pourra contenir plusieurs œuvres d'un même artiste. En revanche, chaque artiste ne pourra participer qu'une seule fois tirage au sort des prix afin de donner à chaque artiste la même chance de gagner un prix.

### **Quels sont les prix?**

Toutes les soumissions admissibles donneront droit à :

- Une copie écrite du zine, après sa publication, où figurera l'œuvre d'art de l'artiste, sera expédiée à l'adresse fournie.
- Chaque artiste admissible participera une seule fois au tirage au sort d'un des six iPad Air (256 Go) d'Apple, avec 18 mois d'AppleCare+ et un étui de protection OtterBox.
- Chaque prix a une valeur d'environ 1 100 \$ et l'assurance expédition est comprise dans le prix.

### **Comment et quand les prix seront-ils tirés au sort?**

**Les prix seront tirés au sort à midi HNP le 8 août 2025.** Le nom de chaque enfant ou de chaque jeune qui enverra une soumission admissible sera ajouté à une liste. Cette liste sera entrée dans un logiciel qui tirera les prix au sort. Tous les gagnants seront informés par téléphone et par courriel d'ici le 15 août 2025. Les prix seront expédiés à l'adresse postale de l'artiste par courrier recommandé ou par service de messagerie.

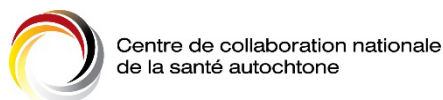
---

### Les enfants et les jeunes doivent-ils avoir la permission de leurs parents ou tuteurs pour participer au concours?

Oui, si l'œuvre d'art a été créée par un enfant ou un jeune de moins de 18 ans. Le [formulaire de consentement](#) est accessible en cliquant sur (<https://www.nccih.ca/docs/other/2025-zine-consent-form-FR.pdf>) et peut être obtenu en adressant un courriel à [kim@birchbarkcollaborative.ca](mailto:kim@birchbarkcollaborative.ca).

### À qui dois-je adresser mes questions?

Veuillez les adresser à et Kim ou à Roberta, membres de l'équipe de Birchbark Collaborative, à l'adresse [kim@birchbarkcollaborative.ca](mailto:kim@birchbarkcollaborative.ca), qui vous répondront dans les 48 heures.



Centre de collaboration nationale de la santé  
autochtone (CCNSA)

Birchbark Collaborative

Téléphone : (250) 960-5250

Courriel : [ccnsa@unbc.ca](mailto:ccnsa@unbc.ca)

Site Web : [ccnsa.ca](http://ccnsa.ca)

Courriel : [kim@birchbarkcollaborative.ca](mailto:kim@birchbarkcollaborative.ca)

Site Web : [birchbarkcollaborative.ca](http://birchbarkcollaborative.ca)

© Centre de collaboration nationale de la santé autochtone (CCNSA), Birchbark Collaborative et Banque TD du Canada, 2025. Ce projet est financé par le CCNSA et rendu possible par la contribution financière de la Banque TD du Canada et de l'Agence de la santé publique du Canada (ASPC). Les opinions exprimées dans ce document ne représentent pas nécessairement celles de la TD ou de l'ASPC.